



D Hohe Stützkraft durch 4 Stabilisatoren

DAS BESONDERE:

- Begrenzt die Durchbiegung des Beckens und unterstützt dabei die Wiederherstellung der korrekten Körperhaltung
- Gewährleistet eine gleichmäßige Verteilung der Belastung.
- 4 Lenden-Stabilisierungsstäbe
- Bequeme und regulierbare Passform
- Isolierung nach außen – trotzdem atmungsaktiv
- Lokaler Temperaturanstieg um 2°C, Steigerung der Durchblutung um 33 %, dadurch höhere Sauerstoff- und Nährstoffzufuhr. So wird die Heilung gefördert.
- Mikromassage

INDIKATIONEN

- Bandscheibenbeschwerden
- Hexenschuss
- Ischiasschmerzen
- Überlastungsschmerz
- Muskelkater
- Lendenwirbelsyndrom
- Lendenwirbel-Verkrümmung
- Zur Nachsorge bei Rückenoperationen geeignet
- Gezielte Unterstützung bei rückenbelastenden Tätigkeiten
- Lindert den Schmerz auch bei Muskelkater
- Die Bandage richtet den Oberkörper auf und entlastet damit die Lendenwirbelsäule, was entscheidend zur Schmerzlinderung beiträgt.
- Beugen Sie vor: die Bandage vermeidet Fehlstellungen
- Wärmt Muskulatur und Nieren.

GRÖSSENTABELLE

Messen Sie Ihren Taillenumfang:			
S	M	L	XL
66 - 82 cm	83 - 99 cm	100 - 116 cm	117 - 135 cm

ANWENDUNG

Bei der Thermotherapie handelt es sich um ein auf Wärme basierendes Behandlungsverfahren. Es werden umso bessere Behandlungsergebnisse erzielt, je länger das TURBO® MED Produkt benutzt wird. Das hypoallergene Innengewebe von TURBO® MED ermöglicht Ihnen einen dauerhaften Gebrauch der Bandage ohne Irritationen der Haut. Es ist empfehlenswert, das Produkt mehr als 8 Stunden täglich zu benutzen; es kann auch über Nacht getragen werden.

PFLEGE

Waschbar bei 30°C in der Waschmaschine, vorzugsweise mit Feinwaschmittel oder PH-neutraler Seife. Nicht im Wäschetrockner trocknen! Nicht chemisch reinigen! Nicht bügeln! Nicht bleichen!

MATERIALZUSAMMENSETZUNG

70 % Latex (Naturkautschuk) OHNE NEOPREN
15 % Polyester
15 % Baumwolle



Turbo® Med plus

Anatomisch geformte Rückenbandage

- GB Turbo® Med plus
Anatomically formed lumbar brace
- F Turbo® Med plus
Bandage pour le dos de forme anatomique
- NL Turbo® Med plus
Anatomisch gevormde rugbandage
- S Turbo® Med plus
Anatomiskt utformat ryggbandage
- FIN Turbo® Med plus
Anatomisesti muotoiltu selkätuki
- N Turbo® Med plus
Anatomisk formet ryggbandasje
- SLO Turbo® Med plus
Anatomicky vytvarovaná chrbtová bandáž
- CZ Turbo® Med plus
Anatomicky tvarovaná zádoňová bandáž
- PL Turbo® Med plus
Anatomiczna opaska grzbietowa
- RUS Turbo® Med plus
Регулируемый в соответствии с анатомическими особенностями тела бандаж на спину



Art.Nr.: 825

Article no./ Réf./ Artikelnr./ Art.-Nr./ Tuotenro/ Art.nr./ Č. položky/Výr. č./ Numer artykułu/ Numer artykułu/ Арт. №

schwarz

black/ noir/ zwart/ svart/ musta/Sort/ čern/ černá/ kolor czarny/ чёрного цвета



5579326

GB Strong support via 4 stabilisers

- SPECIAL FEATURES:**
- Limits excessive pelvic tilt, helping to restore the correct posture
 - Guarantees an even distribution of load
 - 4 lumbar stabilising rods
 - Comfortable and adjustable fit
 - Insulated on the outside - but still breathable
 - Increases the local temperature by 2°C and the blood circulation by 33 %, thus increasing oxygen and nutrient supply. This promotes healing.
 - Micro-massage

- INDICATIONS**
- Spinal disc symptoms
 - Acute low back pain
 - Sciatica
 - Pain associated with overloading
 - Aching muscles
 - Sub-acute and chronic low back pain
 - Abnormal curvature of the lumbar spine
 - Suitable for post-operative care following spinal surgery
 - Targeted support during activities that strain the back
 - Also alleviates the pain of aching muscles
 - The bandage straightens up the upper body, relieving the load on the lumbar spine, and thus contributing significantly to pain relief.
 - Take preventative measures: the brace prevents malalignment
 - Warm muscles and kidneys.

Measure your waist circumference:			
S	M	L	XL
66 - 82 cm	83 - 99 cm	100 - 116 cm	117- 135 cm

USE
Thermotherapy is a heat-based treatment. Treatment outcomes improve the longer the TURBO® MED product is used. The hypo-allergenic inner fabric of turbo® MED allows you to wear the brace permanently without causing irritation of the skin. It is recommended that the product be used more than 8 hours a day; it can also be worn overnight.

CARE
Machine washable at 30°C, preferably with mild detergent or pH-neutral soap. Do not tumble dry! Do not dry-clean! Do not iron! Do not bleach!

FABRICS
70 % rubber NO NEOPRENE
15 % polyester
15 % cotton



N Høy støtte med 4 stabilisatorer

- DET SPECIELLE:**
- Begrenser nedbøyning av bekkenet og støtter samtidig oppreising av korrekt kroppsholdning
 - Sikrer en likefordelt belastning
 - 4 stabiliseringselementer for lenderregionen
 - Komfortabel og regulær passform
 - Er pustende, til tross for isolering fra utsiden
 - Lokale temperaturstigninger på 2°C, stigning av blodgjennomstrømning med 33%, som fører til høyere surstoff- og næringsstofftilførsel.
 - Mikromassasje

- FOR SYMPTOMER:**
- Mellomvirvelskiveproblemer
 - Heksekudd
 - Ischiasmerter
 - Overbelastningssmerter
 - Muskelthvet
 - Lumbar syndrom
 - Lenderribbel-forkorning
 - Egnert for etterbehandling av ryggoperasjoner
 - Måltrett støtte ved ryggbelastende handlinger
 - Lindrer smerter, også ved muskelthvet og reduserer trykket på lenderregionen, noe som er vesentlig for smertelindringen
 - Forebygg feilbruk ved å unngå feilposisjonering av bandesen
 - Varmer muskulatur og nyrer

Mål for midjeomfang:			
S	M	L	XL
66 - 82 cm	83 - 99 cm	100 - 116 cm	117- 135 cm

ANVENDELSE
Det vesentlige med termoterapi er den oppvarmende behandlingsformen. Behandlingsresultatet blir dermed bedre jo lengre TURBO® MED-produktet brukes. Detindre hypoaallergeniske stoffer i TURBO® MED gjør det problemfritt å benytte bandasen over lengre tider uten risiko for hudirritasjon.

VEDLIKEHOLD
Kan vaskes opp til 30 °C i vaskemaskinen, fortrinnsvis med finvaskemiddel eller PH-neutralsåpe. Måiketorkes i tørketrommel! Måiketrenses kjemisk! Måiketvøyes eller bleskes!

MATERIALESAMMENSETNING
70 % Kautsjuk UTAN NEOPREN!
15 % polyester
15 % bomull



F Soutien élevé grâce aux 4 stabilisateurs

- SIGNE DISTINCTIF:**
- Limite la flexion du bassin et favorise le rétablissement de la posture correcte du corps
 - Assure une répartition homogène de la charge.
 - 4 tiges de stabilisation lombaire
 - Forme ajustée confortable et réglable
 - Isolée vers l'extérieur mais respirant
 - Augmentation locale de la température de 2°C, circulation améliorée de 33 %, ce qui favorise l'apport en oxygène, en substances nutritives et facilite la guérison
 - Micromassage

- INDICATIONS**
- Douleurs des disques vertébraux
 - Lumbago
 - Ischialgie
 - Douleurs liées au surmenage
 - Courbatures
 - Lombalgie
 - Déformation des lombaires
 - Adapté aux soins postopératoires après une intervention chirurgicale
 - Soutien ciblé lors de tâches sollicitant le dos
 - Apaise la douleur aussi en cas de courbatures
 - La bandage aligne le tronc et déleste ainsi la colonne lombaire, ce qui contribue à apaiser sensiblement la douleur.
 - Mesure préventive : le bandage empêche les positions incorrectes
 - Réchauffe les muscles et les reins

Mesurez votre tour de taille:			
S	M	L	XL
66 - 82 cm	83 - 99 cm	100 - 116 cm	117- 135 cm

APPLICATION
La thermothérapie est un traitement basé sur la chaleur. Les résultats du traitement s'améliorent proportionnellement à la durée de port du bandage TURBO® MED. La doublure hypoallergène du bandage TURBO® MED autorise un port prolongé sans irriter la peau. Nous recommandons d'utiliser le produit quotidiennement et pendant plus de 8 heures ; il peut aussi être porté pendant la nuit.

ENTRETIEN
Laver à 30 °C dans le lave-linge, de préférence avec une lessive basse température ou un savon au pH neutre. Ne pas sécher dans un sèche-linge ! Ne pas soumettre à un nettoyage chimique ! Ne pas repasser ! Ne pas blanchir !

MATÉRIAUX
70 % caoutchouc SANS NÉOPRÈNE !
15 % polyester
15 % coton



NL Hoge steunkracht met 4 stabilisatoren

- BIJZONDERHEDEN:**
- Beperkt het doorzakken van het bekken en zorgt voor het herstellen van de juiste lichaamshouding
 - Zorgt voor een gelijkmatige verdeling van de belasting
 - 4 staven voor het stabiliseren van de lendenen
 - Comfortabele en verstelbare passvorm
 - Van buiten geïsoleerd – maar toch ademend
 - Plaatselijke temperatuurstijging van 2°C, verhoging van de doorbloeding met 33 %, waardoor betere toevvoer van zuurstof en voedingsstoffen. Zo wordt de genezing bevordert.
 - Micromassage

- INDICATIONS**
- Tussenverschuifandoeningen
 - Spit
 - Pijn door Ischias
 - Pijn door overbelasting
 - Spierpijn
 - Lendenwervelsyndroom
 - Kromming van de lendenwervels
 - Geschikt voor nazorg bij rugoperaties
 - Doelgerichte steun bij activiteiten die de rug belasten
 - Werkt pijnverlichtend ook bij spierpijn
 - De bandage richt het bovenlichaam op en verlicht zo de lumbale wervelkolom, wat in hoge mate bijdraagt tot pijnverlichting
 - Werkt preventief: de bandage voorkomt een verkeerde houding
 - Verwarmt spieren en nieren

Meet uw tailleomtrek:			
S	M	L	XL
66 - 82 cm	83 - 99 cm	100 - 116 cm	117- 135 cm

TOEPASSING
Thermotherapie is een op warmte gebaseerde behandelingswijze. Hoe langer het TURBO® MED-product wordt gebruikt, de te beter de behandelingsresultaten. De hypoallergene binnenzijde van TURBO® MED maakt een permanent gebruik van de bandage mogelijk zonder huidirritatie. Het wordt aanbevolen het product meer dan 8 uur per dag te gebruiken; het kan ook 's nachts worden gedragen.

ONDERHOUD
Wasbaar in de wasmachine op 30°C, bij voorkeur met een fijnwasmiddel of PH-neutrale zeep. Niet drogen in een wasdroger! Niet chemisch reinigen! Niet strijken! Geen bleekmiddel gebruiken!

SAMENSTELLING
70 % caoutchouc ZONDER NEOPREEN!
15 % polyester
15 % katoen



S Hög stödskraft tack vare fyra stabilisatorer

- DET SPECIELLA:**
- Begränsar bäckens böjning och hjälper samtidigt till att återställa den korrekta kroppshållningen
 - Hjälper till att fördela belastningen jämnt.
 - Fyra stavar stabiliserar länden
 - Bekvämt och justerbart passform
 - Isolering utåt – men ändå andningsaktiv
 - Lokal temperaturökning med 2°C, ökar genombloodningen med 33 %, ökar blodcirkulationen med 33 %, vilket leder till en högre tillförsel av syre och näringsämnen. Så främjas läkningen.
 - Mikromassage

- INDIKATIONER**
- Diskbräcksbesvär
 - Ryggskott
 - Ischiasmärter
 - Overbelastningssmärter
 - Träningsvärk
 - Rygggradssyndrom
 - Skolios
 - Lämpar sig för uppföljande behandling efter ryggoperationer
 - Målinriktat stöd under sysslor som belastar ryggen
 - Lindrar smärtan även vid träningsvärk
 - Bandaget rätar upp överkroppen och avlastar på så vis ryggraden, vilket i stor utsträckning bidrag till att lindra smärtan.
 - Förebygger: Bandaget undviker felaktiga lägen
 - Varmer muskulaturen och njurarna.

Mät midjeomfånget:			
S	M	L	XL
66 - 82 cm	83 - 99 cm	100 - 116 cm	117- 135 cm

ANVÄNDNING
Termoterapi är ett behandlingsförfarande som baserar på värme. Ju längre TURBO® MED produkten används, desto bättre behandlingsresultat uppnås. Den hypoallergena väven på insidan av TURBO® MED gör det möjligt att använda bandaget permanent utan att huden irriteras. Det rekommenderas att använda produkten mer än 8 timmar om dagen; den kan också användas under natten.

VÅRD
Kan tvättas vid 30°C i tvättmaskin, helst med fäntvättmedel eller pH-neutral tvål. Får inte torkas i tvättork! Får inte rengöras kemiskt! Får inte strykas! Får inte blekas!

MATERIALSAMMANSÄTTNING
70 % gummi UTAN NEOPREN!
15 % polyester
15 % bomull



PL Skuteczne wspomaganie z pomocą 4 stabilizatorów

- WŁASNOŚCI SPECJALNE:**
- Organizacja stopnia ugięcia miednicy i wspomaga powrót do naturalnej pozycji i postawy ciała.
 - Przyczynia się do równomiernego rozdziału obciążenia elementów ciała.
 - 4 stabilizatory stabilizujące okolice lędźwiowych
 - Wygodna regulowalna forma opaski
 - Izolacja zewnętrzna – pomimo tego proces oddychania skóry utrzymamy
 - Lokalny wzrost temperatury o 2°C, wzrost przepływu krwi o 33 %, większy dopływ tlenu i substancji odżywczych. Dzięki tym właściwościom wspomaganie jest procesem leczenia.
 - Mikromasaż

- WSKAZANIA (zalecenie stosowania)**
- Postrzał, lumbago, mięśnioból lędźwiowy
 - Rwa kulszowa
 - Bóle przeciążeniowe
 - Bóle mięśni po wysiłku
 - Zespół objawów kręgow lędźwiowych
 - Skrzywienie kręgow lędźwiowych
 - Opieka szpitalna po operacjach pleców i kregosłupa
 - Wspomaganie w przypadku prac powodujących obciążenie kregosłupa
 - Łagodzi ból także w przypadku wysiłku mięśniowego
 - Opaska przyczynia się do właściwego ustawienia górnej części ciała, oddziałując tym samym odcięk lędźwiowy kregosłupa, co przyczynia się do uśmierzania bólu.
 - Profilaktyka: opaska przeciwdziała nieprawidłowemu ułożeniu ciała.
 - Opaska ogrzewa mięśnie i nerki.

Prosimo o zmierzenie obwodu w tali:			
S	M	L	XL
66 - 82 cm	83 - 99 cm	100 - 116 cm	117- 135 cm

STOSOWANIE
W przypadku termoterapii chodzi o procedurę leczenia bazującą na stosowaniu ciepła. Wyniki leczenia są tym bardziej skuteczne, im dłużej stosowany jest przedmiotowy produkt TURBO® MED. Rodzaj zastosowanej hipoaallergicznej tkaniny wewnętrznej produktu TURBO® MED umożliwia stałe stosowanie opaski bez tzu, podrażnień skóry. Zaleca się stosowanie produktu w czasie przekraczającym codziennie 8 godzin; z produktu korzysta można również w nocy.

PIELĘGNACJA OPASKI
Preferencyjnie zaleca się pranie opaski w pralce w temperaturze 30°C. Stosować należy wówczas szlachetne środki piorące lub mydło o neutralnym pH. Opaski nie należy suszyć w suszarnie do bielizny! Nie oddawać do czyszczenia chemicznego! Nie należy jej także prasować! Nie bleścić!

MATERIALNE SKŁADNIKI PRODUKTU
70 % Kauczuk BEZ NEOPRENU!
15 % Polyester
15 % Bawełna



FIN Voimakasta tukea 4 jäykisteen avulla

- ERIKOISOMINAISUUDET:**
- Rajoittaa lantion taituttamista ja auttaa ylläpitämään oikean asennon
 - Keventää kuormitusta jakamalla painon tasaisesti.
 - 4 jäykistettyä lantion kohdalla
 - Mukava ja säädettävä istuvuus
 - Eristää ulospäin – silti hengittävä
 - Paikallinen lämpötilan nousu 2°C + lisää veren virtausta 33 %, parantaa hapen ja ravinteiden saantia. Edistää paranemista.
 - Mikrohieronta

- KÄYTTÖAIHEET**
- Väilylvyntä kivut
 - Noidannuoli
 - Iskiaskivut
 - Ylirasituskipu
 - Lihaskiput
 - Lannerankasnydrooma
 - Lannerangan kierous
 - Jalkihaitto selkälleikkänsä jälkeen
 - Koidennettu tuki sellä raistavissa toiminnoissa
 - Lievittää myös lihaskipua
 - Tuki suuntautuu ylävartaloon ja keventää lannerangan raistusta, mikä lievittää merkittävästi kipua.
 - Ennaltaehkäisyyn: tuki estää virheasentoja
 - Lämmittää lihaksia ja munuaisia.

Mittaa vyötärönympärys:			
S	M	L	XL
66 - 82 cm	83 - 99 cm	100 - 116 cm	117- 135 cm

KÄYTTÖ
Lämpöhoito on hoitomuoto, joka perustuu lämpökäsittelyyn. Hoitotulokset ovat sitä paremmat, mitä kauemmin TURBO® MED -tuotetta käytetään. TURBO® MED -tuotteen hypoallerginen sisäkuusi sallii tuen jatkuvan käytön ilman ihoärsytystä. On suositeltavaa käyttää tuotetta yli 8 tuntia päivässä, sitä voi käyttää myös yönä.

HOITO
Pese 30°C:ssa pesukoneessa, mieluiten hienopesuaineella tai PH-neutraalilla saippualla. Rumpukuivaus kielletty! Kemiallinen pesu kielletty! Silitys kielletty! Valkaisu kielletty!

MATERIAALI
70 % kumia EI SISÄLLÄ NEOPREENIÄ!
15 % polyesteria
15 % puuvillaa



RUS Высокий поддерживающий эффект благодаря 4

- Устойчивизирующий ре́брам жёсткости**
- ОСОБЕННОСТИ:**
- Ограничивает изгиб тела в области таза и при этом служит поддержкой в восстановлении правильной осанки
 - Обеспечивает равномерное распределение нагрузки.
 - 4 стабилизирующих косточки для поясницы
 - Удобная и регулируемая контурная форма
 - Наружная изоляция и одновременно с этим воздухопроницаемость
 - Локальное повышение температуры на 2°C, повышение кровообращения на 33%, вследствие этого более высокое поступление в организм кислорода
 - Билateralная поддержка при видах деятельности, связанных с нагрузкой на спину
 - Целевая поддержка при видах деятельности, связанных с нагрузкой на спину
 - Облегчает мышечную боль
 - Бандаж устанавливает в вертикальное положение верхнюю часть туловища и тем самым снимает нагрузку с пояснично-крестцового отдела позвоночника, что в значительной степени способствует снижению боли.
 - Для предупреждения болезней: Ношение банджа помогает избежать осмещения / неправильные положения
 - Согревает мышцы и почки.

Измерьте объём тали:			
S	M	L	XL
66 - 82 cm	83 - 99 cm	100 - 116 cm	117- 135 cm

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
В термотерапии используются базирующиеся на тепле методы лечения. Чем дольше используется бандаж TURBO® MED, тем лучше достигаются результаты лечения. Типооперативная износостойкая ткань TURBO® MED позволяет использовать бандаж на протяжении длительного времени без раздражения кожи. Рекомендуется использовать бандаж на протяжении более 8 ч. ежедневно; его также можно носить и ночью.

УХОД
Стирать при 30°C в машине, преимущественно с использованием мягкого или PH-нейтрального моющего средства. Изделие не рекомендуется сушить в барабанной машине для сушки белья! Химическая чистка запрещена! Не гладить! Обеливание запрещено!

СОСТАВ МАТЕРИАЛА
70 % каучук БЕЗ НЕОПРЕНА!
15 % полиэстер
15 % хлопок

